

MONTERINGSVEJLEDNING

TURBO AKTIV



INDLEDNING

DENNE KORTE MONTERINGSVEJLEDNING RUMMER VIGTIGE INFORMATIONER. LÆS DEN OMHYGGELIGT, OG GEM DEN ET SIKKERT STED.

Monteringsvejledningen viser, hvordan du samler cyklen, når du tager den ud af kassen. Retningslinjerne i vejledningen er generelle og gælder for alle Specializeds Turbo aktiv-cykler. Hvis du er usikker på cyklens korrekte opsætning, skal du kontakte Specialized Rider Care eller kontakte en autoriseret Specialized-forhandler.

Dokumentet er ikke beregnet som en vejledning til brug, service, reparation eller vedligeholdelse af cyklen. Besøg din nærmeste autoriserede Specialized-forhandler mht. al service, reparation og vedligeholdelse.

Monteringsvejledningen erstatter ikke cyklens brugervejledning. Brugervejledningen indeholder vigtige informationer om sikkerhed, ydelse og tekniske informationer, som du bør læse og gemme til fremtidig reference.









Du bør også læse hele Specialized Bicycle Owner's Manual ("Instruktionsbog"), da den har yderligere generelle informationer samt instruktioner, som du bør følge. Hvis du ikke har en kopi af instruktionsbogen, kan du downloade den på www.specialized.com, eller også kan du rekvirere den hos Specialized Rider Care eller hos din nærmeste autoriserede Specialized-forhandler.

Der kan desuden være supplerende oplysninger om sikkerhed, ydeevne og service vedr. specifikke komponenter som f.eks. affjedring eller pedaler på din cykel eller vedr. tilbehør som f.eks. hjelme eller lygter. Hvis der er uoverensstemmelser imellem oplysningerne i denne monteringsvejledning og oplysningerne i en komponentproducentens vejledning, bedes du kontakte din autoriserede Specialized-forhandler eller Rider Care.

Bemærk, at alle instruktioner og meddelelser kan ændres og opdateres uden varsel. Tjek www.specialized.com mht. periodiske, tekniske opdateringer.

SYMBOLER

Når du læser denne monteringsvejledning, vil du bemærke forskellige vigtige symboler og advarsler, der er forklaret herunder:

	ADVARSEL! Kombinationen af dette symbol og ord indikerer en potentielt farlig situation, der, medmindre den undgås, kan resultere i alvorlig personskade eller dødsfald. Mange af advarslene angiver: "du risikerer at miste kontrollen og styrte." Da ethvert styrt kan medføre alvorlig personskade eller endda dødsfald, gentager vi ikke altid advarslen om risikoen for personskade eller dødsfald.
	FORSIGTIG! Kombinationen af sikkerhedsoplysningssymbolet og ordet FORSIGTIG! indikerer en potentielt farlig situation, der, medmindre den undgås, kan resultere i mindre eller moderat personskade, eller som udgør en advarsel imod usikre fremgangsmåder.
	Ordet FORSIGTIG! , uden sikkerhedsoplysningssymbolet, indikerer en situation, der, medmindre den undgås, kan resultere i alvorlig beskadigelse af cyklen, eller i at garantien bortfalder.
	Dette symbol gør læseren opmærksom på oplysninger, der er særligt vigtige.
	Dette symbol betyder, at der skal påføres fedt af høj kvalitet iht. illustrationen.
	Dette symbol betyder, at der skal påføres monteringspasta til carbon, som illustreret, for at øge friktionen.
	Tekniske tips er nyttige tips og tricks vedr. installation og brug.
	Se mere om dette i den Owner's Manual (Instruktionsbogen), som leveres sammen med cyklen.
	Se mere om dette i den brugervejledning, som leveres sammen med cyklen.

Denne vejledning er udarbejdet på engelsk (originale instruktioner) og kan være blevet oversat til andre sprog, hvis det findes relevant (oversættelse af original vejledning).

DOWNLOAD FLERE SPROG PÅ www.specialized.com.

MONTERING


	ADVARSEL! Korrekt montering kræver grundlæggende mekaniske færdigheder samt kvalitetsværktøj, som fx en momentnøgle. Hvis du er usikker på den korrekte opsætning af din cykel, bør den samles af en autoriseret Specialized-forhandler.
---	---

KONTROL AF CYKLEN

- Når du fjerner alle delene fra emballagen, skal du sikre dig, at intet er blevet beskadiget under forsendelsen. Er det tilfældet, så kontakt Specialized Rider Care.

MOMENTSPECIFIKATIONER

- Momentspecifikationerne står i brugervejledningen, der fulgte med cyklen, eller som er trykt på delen nær boltene, du spænder.
- De generelle momentspecifikationer står også i Owner's Manual (Instruktionsbogen).


	ADVARSEL! Korrekt tilspændingsmoment på fastgørelseselementer (møtrikker, bolte, skruer) på din cykel er vigtigt af hensyn til din sikkerhed. Hvis der bruges for lidt kraft, sidder skruen eller boltene måske ikke rigtigt fast. Hvis der bruges for meget kraft, kan skruen eller boltene beskadige gevindet, strække sig, deformeres eller knække.
	Et forkert tilspændingsmoment kan forårsage komponentsvigt, hvorved du risikerer at miste kontrollen og styrte. Hvis der er anført tilspændingsmomenter, skal du sikre, at hver enkelt bolt spændes jfr. specifikationen. Når du har kørt din første tur, og konsekvent derefter, skal du kontrollere tilspændingen af de enkelte bolte igen for at sikre, at komponenterne sidder ordentligt fast.

TRÅDLØSE KOMPONENTER

- Cykler, der er udstyret med trådløse komponenter, skal oplades før brug. Læs nærmere herom i komponentproducentens brugervejledning.

EMBALLAGE

- Gem venligst al emballagen, så du kan genbruge den til at transportere din cykel i.

	GENBRUG: Følg venligst dine lokale retningslinjer mht. genbrug, og bortskaf emballagen på en ansvarlig måde.
---	---

MOTORHJÆLP OG AKTIVERING

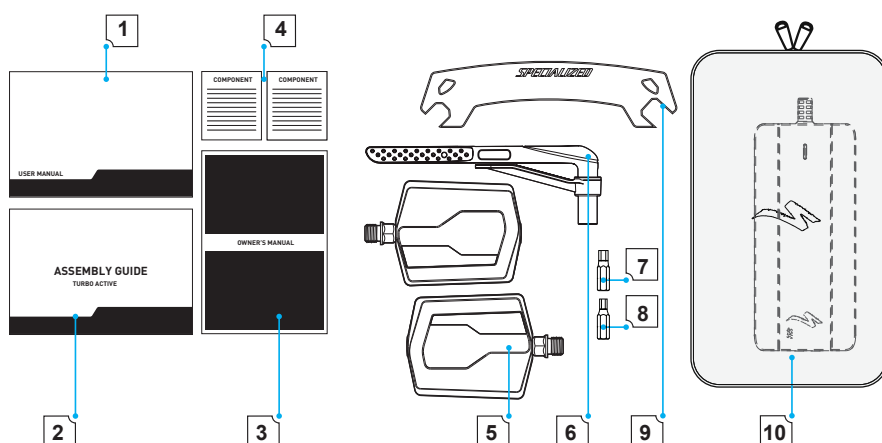
- Når systemet er tændt, aktiveres motorhjælpen, så snart pedalarmene drejes rundt, og der registreres et moment. Det kan også ske, når man ikke reelt cykler på cyklen. Det kan ske, når cyklen sidder i en arbejdsstand eller vendes på hovedet, og pedalerne drejes, eller kæden bevæges (som får armene til at dreje), når man går ved siden af cyklen og skubber den, så pedalarmene drejer, eller ethvert andet scenario, hvor pedalarmene roterer, uanset om det sker bevidst eller utilsigtet, og hjulene bevæger sig. Det betyder, at systemet skal slukkes, når man ikke ønsker motorhjælp, så man undgår at motoren aktiveres utilsigtet.



ADVARSEL! Sluk altid batteriet, når det ikke er i brug og/eller under arbejde på cyklen.

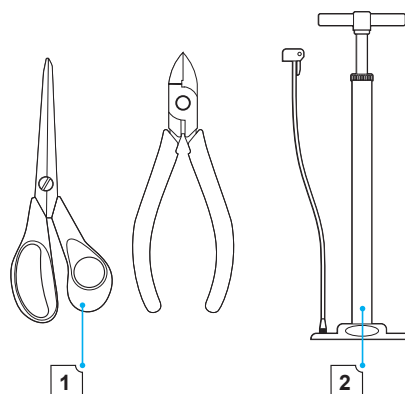
INDHOLDET I KASSEN MED SMÅDELE

1. Brugervejledning
2. Monteringsvejledning
3. Instruktionsbog
4. Komponentvejledninger
5. Pedaler (valgfri)
6. Momentnøgle (1 - 10 Nm)
7. Unbrakonøgle/-bit
8. Torxnøgle/-bit
9. Flad skrueøgle
10. Specialized Turbo batterioplader



NØDVENDIGT VÆRKTØJ

1. Saks eller kabeltang
2. Fodpumpe (med måler)



MONTERINGSVEJLEDNING PÅ VIDEO

Brug din smartphones kamera til at scanne QR-koden, så du kan se den omfattende montageinstruktionsvideo til netop din cykel og på dit sprog.

1. Åben telefonens kamera-app.
2. Fokuser kameraet på QR-koden ved at klikke på koden.
3. Følg instruktionerne som vises på displayet for at fuldføre processen.

Let's Build
This Sweet
Ride!



Assembly
Instructions

LAD OS KOMME I GANG



Din elcykel kan være tungere end en cykel uden hjælpemotor. Vær forsigtig, når du håndterer, bærer eller løfter cyklen eller batteriet. Det er nemmest at pakke cyklen ud og samle den, når man er to.

1. Fjern tapen fra kassens markerede side, og åbn den.
2. Find og fjern kassen med små dele, og tag så alle de dele ud af den, der skal bruges til at samle din cykel.



3. Fjern forhjulets holder fra kassen, og læg den til side.
4. Rul cyklen ud af kassen, og fjern holderen på sadelpinden.



FORSIGTIG: Kassens indre del kan ikke bruges som holder til cyklen. Placer cyklen i et passende cykelstativ eller en holder, eller læn den op af noget stabilt under monteringen.



JUSTERING AF STYRET

Tjek den type af frempind, du har: (A) frempind uden gevind eller (B) flow-frempind eller (C) Como integreret frempind, og følg derefter instruktionerne, som passer til typen.



Styret på cyklen er drejet, så den kan være i kassen.

Fjern de strips, der holder styret fast på overrøret.



FORSIGTIG: Undgå omhyggeligt at beskadige cyklen, når du fjerner strips.



FREMPIND UDEN GEVIND:

5. Brug skruenøglen og den tilsvarende unbrakobit til at løsne (mod uret) de to bolte (A-B) bag på frempinden, indtil frempinden er løs nok til, at du kan dreje den.
6. Hold forhjulet mellem knæene og drej styret, så det sidder lige.



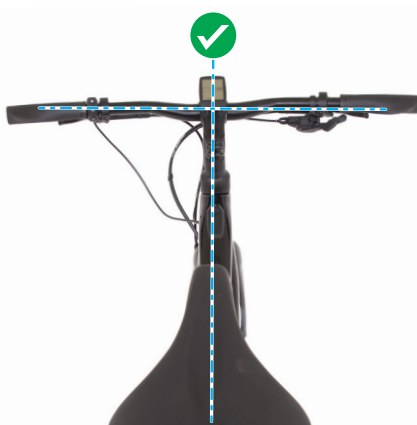
7. Ret styret ind ift. resten af cyklen.



FORSIGTIG: Tjek at bolten til frempinden er spændt korrekt, efter styret er justeret efter forskrifterne. Så der ikke er noget bevægelse eller slør fra forgaflen. For en mere detaljeret instruktion, se venligst brugermanualen.

8. Brug momentnøglen og den tilsvarende unbrakobit til at spænde (med uret) de to bolte (A-B) bag på frempinden jfr. specifikationerne.

7



FLOW-FREMPIND:

9. Brug skruenøglen og den tilsvarende unbrakobit til at løsne (mod uret) de to bolte (A-B) bag på frempinden, indtil frempinden er løs nok til, at du kan dreje den.

10. Hold forhjulet mellem knæene og drej styret, så det sidder lige.

9



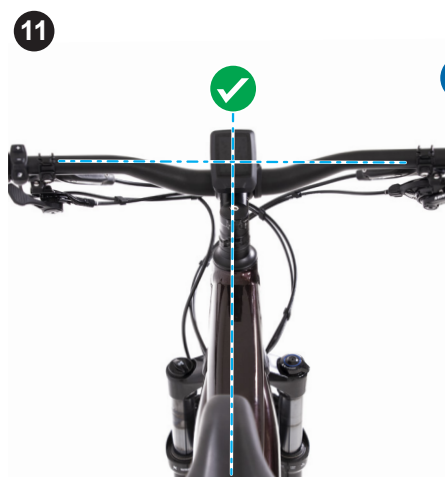
11. Ret styret ind ift. resten af cyklen.



FORSIGTIG: Tjek at bolten til frempinden er spændt korrekt, efter styret er justeret efter forskrifterne. Så der ikke er noget bevægelse eller slør fra forgaflen. For en mere detaljeret instruktion, se venligst brugermanualen.

12. Brug momentnøglen og den tilsvarende unbrakobit til at spænde (med uret) de to bolte (A-B) bag på frempinden jfr. specifikationerne.

11



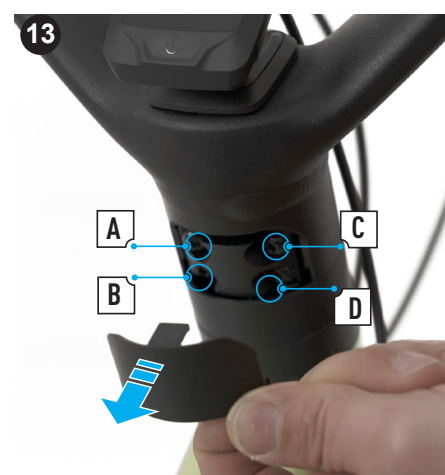
COMO INTEGRERET FREMPIND:

Como er udstyret med en særligt designet styrsamling, hvis opsætning er anderledes end andre styrs.

13. Fjern dækslet til styrets låseklampe bag på den integrerede frempind.

14. Brug en nøgle og den tilsvarende torx-bit til at løsne (mod uret) de fire bolte (A-D) på frempindens klampe, indtil den er løs nok til, at du kan dreje den.

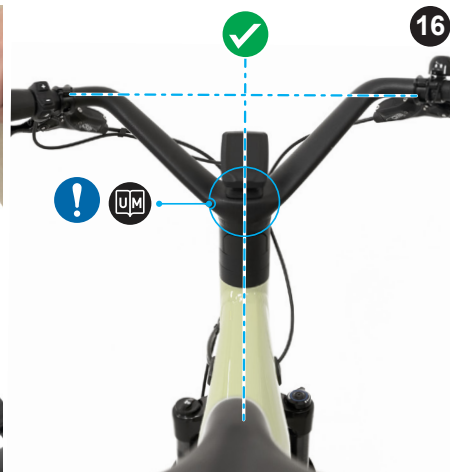
13



15. Hold forhjulet mellem knæene og drej styret, så det sidder lige.
16. Ret styret ind ift. resten af cyklen.



FORSIGTIG: Tjek at bolten til frempinden er spændt korrekt, efter styret er justeret efter forskrifterne. Så der ikke er noget bevægelse eller slør fra forgafflen. For en mere detaljeret instruktion, se venligst brugermanualen.



17. Brug momentnøglen og den tilsvarende torx-bit til at spænde frempindens klampebolte (A-D) let i et skiftende mønster, og spænd så boltene, også i et skiftende mønster, til specifikationen.
18. Sæt dækslet til styrets låseklampe på igen bag på frempinden.



MONTER PEDALERNE

Afhængigt af typen monteres pedalerne enten med en 15 mm flad skruenøgle eller en 6 mm unbrakonøgle.



FORSIGTIG: Monter pedalerne korrekt. Venstre og højre pedaler har modsatte gevind. Det kan skade pedalarmene, hvis de monteres på den forkerte side.



Når du spænder dem, skal begge pedaler drejes fremad mod cyklens forende.

19. Tag pedalerne ud af emballagen, og find den venstre "L"-pedal og den højre "R"-pedal. Pedalerne er forsynet med mærker, der matcher mærkerne på venstre og højre pedalarm.



Pedalarmenes gevind er smurt fra fabrikens side.

20. Monter den højre "R"-pedal i den højre pedalarm (kædeside, med uret).

21. Indsæt den venstre "L"-pedal i venstre pedalarm (mod kædesiden og mod uret).



22. UNBRAKONØGLE PEDALER: Brug den tilsvarende unbrakonøgle fra undersiden af pedelarmen til at spænde pedalen på plads. Når du når den rette modstand, bør værktøjet yde en mærkbar modstand i håndfladen.

23. FLAD SKRUENØGLE PEDALER: Brug den flade skruenøgle til at spænde pedalerne fast med. Når du når den rette modstand, bør værktøjet yde en mærkbar modstand i håndfladen.



DROPPER POST FORLÆNGER

Hvis din cykel er udstyret med en dropperpost, monteres den ved forsendelsen i den laveste position i rammen med overrøret i den lave position. Før du justerer sadlens højde, skal du føre dropperposten til den fuldt forlængede position.

24. Sæt den ene hånds tommelfinger på dropperpostens greb og den anden hånd på sadlen.

25. Brug tommelfingeren til at trykke på grebet til dropperposten, og brug hånden til at kontrollere sadlens opadgående bevægelse, når du forlænger dropperposten.



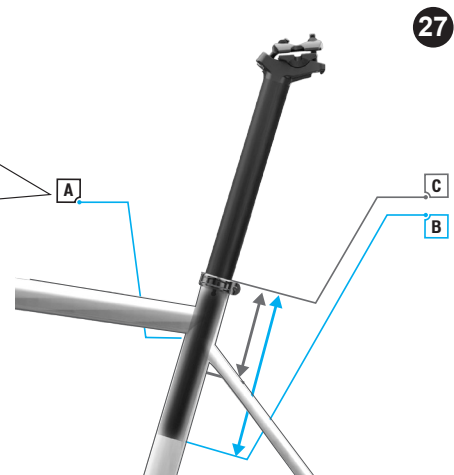
! **FORSIGTIG:** Brug altid hånden til at kontrollere sadelpindens opadgående bevægelse, når du ikke sidder på cyklen. Hvis du ikke gør det, kan det medføre skader på den.

MIN. INDSÆTNING AF SADELPINDEN

For at forhindre skader på stel og/eller sadelpind er det vigtigt at sætte sadelpinden en minimumslængde ind i sadelrøret. Denne min. indføring skal opfylde følgende krav:

26. Sadelpinden skal sættes så langt ind i stellet, at mærket for min./maks. indføring på sadelpinden så vidt muligt ikke kan ses (A).

27. Sadelpinden skal sættes langt nok ind i sadelrøret til at opfylde eller overskride (B) længden for min. indføring, som kræves på den givne ramme (C).



Se mere om dette i den brugervejledning, som leveres sammen med cyklen. Den giver mere specifik information om sadelpindens maks. og min. indføring.



ADVARSEL! Hvis kravet for sadelpindens angivne indføring i sadelrøret ikke følges, kan det medføre skade på stel og/eller sadelpind, hvilket igen kan medføre, at man mister kontrollen og styrter.

SÅDAN JUSTERES SADELPINDENS HØJDE

Tjek den type af sadelpind, du har: sadelklampe (A) eller sadelkile (B), og følg så instruktionerne for den type.

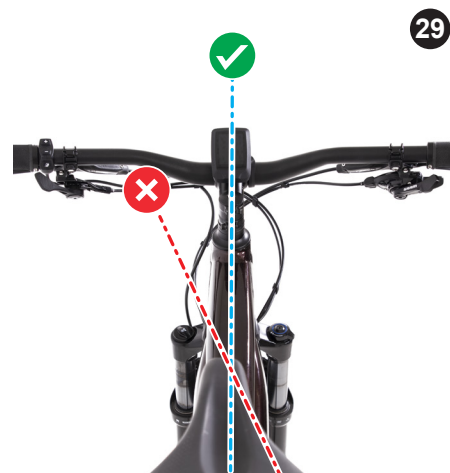


Se mere om justering af sadelhøjden i instruktionsbogen (Owner's Manual).



SADELKLAMPE

28. Brug en skruenøgle og den tilsvarende unbrakobit, løsn sadelklampens bolt, og indstil sadelhøjden til den ønskede position. Spænd så sadelklampens bolt let.
29. Ret sadlen ind ift. resten af cyklen.



30. Brug momentnøglen og den tilsvarende unbrakobit. Spænd sadelklampens bolt til det specificerede moment, som står på sadelklampen og/eller i brugervejledningen.



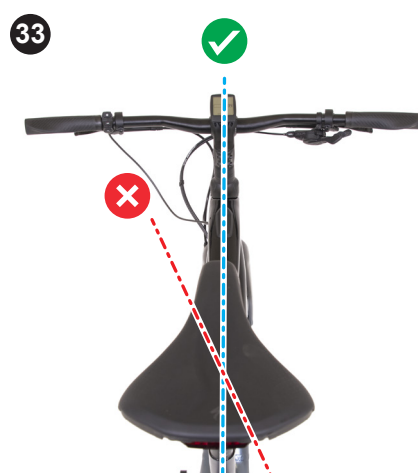
SADELPIND KILE

i Forreste og bageste sadelkiler justeres på samme måde.

31. Brug skruenøglen og den tilsvarende unbrakobit til at løsne sadelpindens kilebolt.
32. Indstil sadelpinden til den ønskede højde.



33. Ret sadlen ind ift. resten af cyklen.
34. Når sadelpindens højde er indstillet, bruges momentnøglen og den tilsvarende unbrakobit til at spænde kilebolten til specifikationen.



SÅDAN PUMPES DÆKKENE

Dækkene skal pumpes, tjekkes regelmæssigt og pumpes efter ved hjælp af en pumpe, som er forsynet med et nøjagtigt manometer.

35. Pump dækkene op til det ønskede dæktryk. Aflæs dæktrykket på siden af dækket. Tjek hjulens brugervejledning eller mærket på fælgen, som viser, om dine hjul har en maksimal trykgrænse. Undgå at overskride denne.



Se mere om dette i afsnittet Dæk og slanger i Specialized Bicycle Owner's Manual (Instruktionsbogen).



ADVARSEL! Pump aldrig et dæk op med mere end det maksimale tryk, der står på dækkets sider, eller højst til den maksimale trykgrænse, som er angivet af hjulfabrikanten, alt efter hvad der er lavest/mindst. Tilsidesættelse af denne advarsel kan medføre, at dækket sprænger, hopper af fælgen og/eller forårsager alvorlig personskade.

35



OPLADNING AF BATTERIET



Din cykel kommer med et batteri, der kun er delvist opladet. Før din første tur, bør du lade det helt op. Se mere om dette i den brugervejledning, som leveres sammen med cyklen. Den rummer vigtige sikkerhedsoplysninger og instruktioner om, hvordan du oplader dit batteri korrekt. Sørg for at læse hele vejledningen omhyggeligt.



ADVARSEL! Undgå at flytte på cyklen eller dreje pedalarmene, når opladeren er tilsluttet. Det kan beskadige ladestikkene, hvis fx pedalarmen rammer dem.



Hvis baghjulets speedsensors magnet passerer speedsensoren under opladningen, går batteriet i sikker tilstand og stopper opladningen. For at undgå af ladeprocessen stopper, må du således ikke dreje baghjulet rundt under opladningen. For at genoptage opladningen, skal du sørge for, at speedsensorens magnet ikke er i nærheden af sensoren i gaffelenden. Genstart opladningen ved at tage ladestikket ud og sætte det i igen.

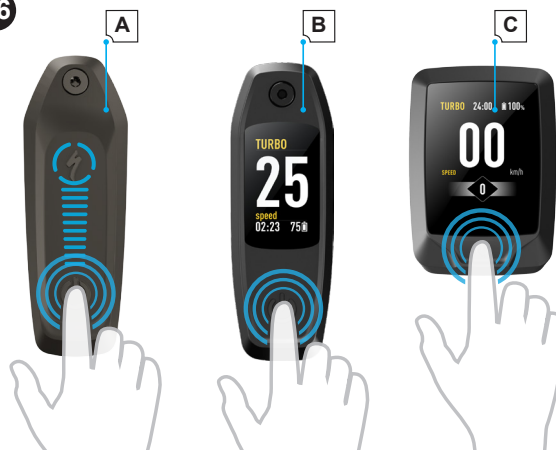


OPRET FORBINDELSE TIL MISSION CONTROL

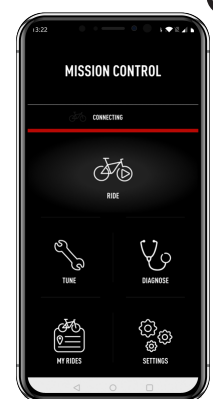
Afhængigt af modellen er cyklen udstyret med enten en TCU (A), en MasterMind TCU (B) eller en MasterMind TCD (C).

36. Tænd for cyklen ved hjælp af tænd/sluk-knappen på TCU'en eller TCD'en.
37. Følg trinene, som ses i cyklens brugervejledning, for at forbinde cyklen til Mission Control-appen og fuldføre registreringen af den på nettet.

36



37





ADVARSEL! Før den første tur og derefter rutinemæssigt før hver tur skal du udføre nedenstående sikkerhedskontrol samt eventuelle yderligere sikkerhedskontroller, der er beskrevet i Instruktionsbogen, så du sikrer dig, at cyklen er sikker at køre på. Tilsidesættelse af denne advarsel kan medføre alvorlig personskade.

1. Møtrikker, bolte, skruer og andre beslag: Sørg for, at frempinden, styret og sadelpinden er justeret korrekt, og boltene er spændt korrekt. Du kan tjekke om styret, frempinden og sadelpinden er spændt fast ved at holde cyklen mellem benene og forsøge at dreje, skubbe og trække i styret og sadlen. Styret og sadlen bør ikke rykke sig. Hvis nogen komponenter flytter sig, skal du sætte dem på plads, spænde boltene lidt mere og prøve igen. Gentag dette efter behov, indtil der ikke er noget, der rykker sig mere. Tjek alle cyklens bolte regelmæssigt for at sikre dig, at de er spændt med det angivne moment vha. momentnøglen.
2. Sadelpind: Sørg for, at sadelhøjden er korrekt. Juster den efter behov.
3. Hjul og dæk: Sørg for, at hjulene roterer frit og hverken ekser eller hopper. Hjulene bør være centreret i rammen og forgafflen. Hvis hjulene ekser/hopper eller ikke er centrerede, bør du kontakte Rider Care eller besøge din autoriserede Specialized-forhandler.
4. Dæktryk: Dækkene skal pumpes, tjekkes regelmæssigt og pumpes efter ved hjælp af en pumpe, som er forsynet med et nøjagtigt manometer. Se mere om dette i afsnittet Dæk og slanger i Specialized Bicycle Owner's Manual (Instruktionsbogen), som leveres sammen med cyklen.
5. Bremses: Bremsene bør allerede være justeret, når du tager cyklen ud af kassen. Hvis bremseklodser eller -arme er justeret forkert, skal du kontakte Rider Care eller besøge din autoriserede Specialized-forhandler. Tjek bremseklodserne regelmæssigt for slitage. Bremseklodserne bør udskiftes, når de slides ned til slidlinjen. Hvis bremseklodserne skal skiftes, men du ikke har erfaring med at udskifte dem, skal du kontakte Rider Care eller besøge din autoriserede Specialized-forhandler. Test bremsene ved at løfte en ende af cyklen af gangen, dreje hvert hjul og klemme på bremsegrebet. Hvis bremsene ikke virker korrekt, skal du kontakte Rider Care eller besøge din autoriserede Specialized-forhandler.

Tjek din cykel regelmæssigt, og sørg for, at der ikke er skader på nogen dele. Udskift slidte eller beskadigede dele, eller få dem udskiftet hos din autoriserede Specialized-forhandler.